



SAINT LAWRENCE THE MARTYR CATHOLIC CHURCH

4325 Don Julio Boulevard, North Highlands, CA 95660

Parish Office 916.332.4777 • Fax 916.332.8325

<https://www.facebook.com/StLawrencenh>

www.stlawrencenh.org



Stay Informed

August 09, 2026

Pastor: Fr. Alvaro Pérez, PES

Vicar: Fr. Carlos Miguel Mestanza, PES

Mission Director: Sr. Gracie Chuman, PES

Deacon: Kevin Staszko

Business Manager: Hector Callejas

UPCOMING EVENTS AT A GLANCE

- August 09 Knights of Columbus Pancake Breakfast**
Desayuno de los Caballeros de Colón
7:30 am - 11:30 am
- August 10 Church Cleaning / Limpieza de la Iglesia**
5:30 pm
- August 13 Eucharistic Adoration - all day** Bilingual
After 8:00 am Mass, followed by 7:00 pm Holy Hour
Confessions during Adoration 7:00 pm - 8:00 pm
Exposicion del Santisimo - todo el día Bilingüe
Después de la Misa de las 8:00 am, seguida por la
Hora Santa 7:00 pm
Confesiones durante Adoración 7:00 pm - 8:00 pm
- August 07-15 St. Roque Novena**
7:00 pm at the Grotto, Sat. Aug 15th Mass 5:00 pm
- August 14 Pro Life Rosary / Rosario Pro Vida**
8:30 am bilingual / bilingüe
- August 15 Youth Group / Grupo juvenil**
10:30 am at Gabrielli Hall



19TH SUNDAY IN ORDINARY TIME

He became frightened; and, beginning to sink, he cried out, "Lord, save me!" Immediately Jesus stretched out his hand and caught Peter. - Mt 14:30-31

19º DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO

Le entró miedo, comenzó a hundirse y gritó: "¡Sálvame, Señor!" Inmediatamente Jesús le tendió la mano." - Mt 14, 30-31

Ministry Volunteer opportunities,
Have you felt the call of Jesus Christ to serve?



Oportunidades de voluntariado en un ministerio:
¿Has sentido el llamado de Jesucristo a servir?

Homilies by the Priests of Pro Ecclesia Sancta
Homilias de los Sacerdotes de Pro Ecclesia Sancta



Scan to listen on Spotify
Escanea para escuchar en Spotify
THE WELL-DONE PODCAST

Society of St. Vincent de Paul

St. Lawrence the Martyr Conference

916-332-4779

(Please leave a message / Por favor, deje un mensaje)

Donate online / dona en línea: stlawrencenh.org/svdp

(Pink envelopes - Sobres rosas)



Baptism

2nd Saturday of the
month For children
under 6 yrs old

MORE DETAILS - 916-332-4777 - MÁS INFORMACIÓN



Bautismo

2^{do} Sábado del mes
Para niños menores
de 6 años

Monday Thursday 9:00 am - 12:30 pm	Lunes Jueves 1:30 pm - 4:30 pm	Friday Viernes 9:00 am - 12:00 pm
---	-------------------------------------	--

Parish Schedule

Horario
de la Parroquia

Daily Mass: **Monday - Friday** - 8:00 am

Weekend Masses / Misas de Fin de Semana

Saturday Vigil (Bilingual) / Sábado Vigilia (Bilingüe) - 5:00 pm

Sunday (English) Domingo (Español)

8:00 am, 10:00 am* & 6:00 pm 6:30 am*, 12:00 pm & 8:00 pm

Reconciliation/Confesiones

Monday - Friday / Lunes - Viernes 7:30 am

Saturday / Sábado 3:00 pm to 5:00 pm

Sunday / Domingo 9:30 am, 11:30 am

Eucharistic Adoration / Adoración Eucarística

Thursdays / Jueves

Following 8:00 am Mass until 7:00 pm

Después de la Misa de 8:00 am hasta las 7:00 pm

Holy Hour / Hora Santa

Thursdays / Jueves

7:00 pm (Confession available / Confesión disponible)

*Livestreaming Mass /

Misa por Internet

fb.com/StLawrencenh

Parish Office Hours / Horas de Oficina

Monday - Thursday / Lunes a Jueves

9:00 am - 12:30 pm

12:30 pm - 1:30 pm closed for lunch - cerrado

1:30 pm - 4:30 pm

Friday / Viernes 9:00 am - 12:30 pm

Donations / Donaciones



MASS INTENTIONS

WA= Wedding Anniversary / Aniversario
 † = Deceased / Fallecido
 BD = Birthday / Cumpleaños
 H = Healing / Sanación
 SI = Special Intention / Intención Especial

SATURDAY, AUGUST 08

5:00 pm Holy Souls in Purgatory, Sara Jasso †, Agustin Fletes †, Josefa Morales †, Luisa Ocon †, Alden Fernandez †, Jesus Torres †, Edgar Torres †, Emiliano Hernandez †

SUNDAY, AUGUST 09

6:30 am Victoria Manzano †, Sofia Moreno †, Micaila Maravillas †, Sara Jasso †, Melanie Vazquez-BD

8:00 am Ramona Reed †, Faithful Departed

10:00 am Jerome Siler †, Alejandrina De La Cruz †, Mr & Mrs Macaso †

12:00 pm Maria Carlota Arellano †, Benjamin Perez Quiroz †, Hector Sandoval †, Manuel Ramirez Arevalo †, Jose & Stefanie Lopez-WA, Miranda Hellen Orozco-BD

6:00 pm Pro Populo

8:00 pm Salvador Torres †, Fieles Difuntos, Miranda Hellen Orozco-BD, Jorge Munoz & Fam-SI

MONDAY, AUGUST 10

8:00 am Manuel Ramirez Arevalo †, Sara Jasso †, Norma Geronimo-H, Julia Mary Alquiza-H, Bartek Krakowiak-SI

TUESDAY, AUGUST 11

8:00 am Sara Jasso †, The Dying, Katherine Bruce-H

WEDNESDAY, AUGUST 12

8:00 am Sara Jasso †, Faithful Departed, Vocations to Priesthood and Religious Life

THURSDAY, AUGUST 13

8:00 am Sara Jasso †, Fr. Ken Leon †, Faithful Departed, Bartek Krakowiak-SI, Lilia Fletes-BD, Vocations to Priesthood and Religious Life

FRIDAY, AUGUST 14

8:00 am Sara Jasso †, Aurora Arupo †, Severa Arupo †, Fr. Ken Leon †, Faithful Departed

Intercessory Prayers / Oraciones de Intercesión Prayers for the Sick / Oraciones por los enfermos

We pray for our sick parishioners, family and friends, and those in need of healing of the body and soul.

Oramos por nuestros parroquianos enfermos, familiares y amigos, y por los que necesitan sanación de cuerpo y alma.

Adley Eichman, Alicia Herndon, Alysha Diccer, Ashley Garcia, Avemino Ferrer, Bobbie Eichman, Brunilda Rocha, Carmen Méndez, Danalee Lavelle, Daniel Ramirez, Debbie Gruzski, Dominic Lemus, Doris Concepcion, Emily Blondin, Fidel Salazar, Guillermina Quintero, Guizar Fam., Joy La Day, Katherine Bruce, Laura Mirella Zamora, Linda Slavik, Maria del Rocio Garcia, Mary Soto, Mercedes de la Cruz, Ruth Estrada, Sonia Peña, Yvonne Bartucco

Prayers for the Recently Deceased Oremos por los que fallecieron recientemente

May they rest in peace / Descansen en paz

JUNE: Orlando Gaspar, Sara Jasso JULY: Lili K., Loretta Turner

Pastor's Corner

Dear Parish Leaders,

Greetings from Rome — and with them, my affection and my prayers.



These days near the tombs of the Apostles have been a gift. I want you to know that I have carried each of you with me: to the Basilicas, to Mass, to the quiet moments before the Blessed Sacrament. Your names, your families, your intentions, the burdens you carry so faithfully for our parish — all of it has been placed before the Sacred Heart of Jesus.

I am happy to tell you that I should be home before the weekend, in time to celebrate with you.

This weekend, at all Masses, we will celebrate the Solemnity of St. Lawrence, our patron. Not far from where I have been staying is the place where our patron gave his life for Christ — a deacon who guarded the treasures of the Church and understood that those treasures were the poor. That is our inheritance as a parish, and it is worth celebrating with joy.

I will send the special readings for this weekend separately, so that lectors, musicians, and sacristans have everything in hand ahead of time. Please pass them along to whoever needs them.

Thank you for all you have done in my absence. I have not stopped giving thanks to God for you.

St. Lawrence, pray for us.

With gratitude and blessing, Fr. Alvaro

Rincón del Pastor

Queridos líderes de nuestra parroquia:

Un saludo desde Roma — y con él, mi cariño y mis oraciones.

Estos días junto a las tumbas de los Apóstoles han sido un regalo. Quiero que sepan que los he llevado conmigo a cada lugar: a las Basílicas, a la Santa Misa, a los momentos de silencio ante el Santísimo Sacramento. Sus nombres, sus familias, sus intenciones, y las cargas que llevan con tanta fidelidad por nuestra parroquia — todo lo he puesto ante el Sagrado Corazón de Jesús.

Me alegra decirles que debo estar de regreso en casa antes del fin de semana, a tiempo para celebrar con ustedes.

Este fin de semana, en todas las Misas, celebraremos la Solemnidad de San Lorenzo, nuestro patrono. No muy lejos de donde me he estado quedando se encuentra el lugar donde nuestro patrono dio su vida por Cristo — un diácono que custodiaba los tesoros de la Iglesia y comprendió que esos tesoros eran los pobres. Esa es nuestra herencia como parroquia, y vale la pena celebrarla con alegría.

Les enviaré aparte las lecturas propias de este fin de semana, para que lectores, músicos y sacristanes tengan todo a la mano con anticipación. Por favor, compártanlas con quien las necesite.

Gracias por todo lo que han hecho durante mi ausencia. No he dejado de dar gracias a Dios por ustedes.

San Lorenzo, ruega por nosotros.

Con gratitud y bendición, P. Álvaro



Christ instituted the Sacrament of Reconciliation to help us get back on our feet. Make sure you go to confession often—no sin too great for God's mercy!

Cristo instituyó el sacramento de la Reconciliación para ayudarnos a levantarnos. Asegúrate de confesarte con frecuencia: ¡ningún pecado es demasiado grande para la misericordia de Dios!



Every Thursday • Todos los Jueves

Eucharistic Adoration • Adoración
8:30 am - 8:00 pm

Confessions during Adoration
7:00 pm - 8:00 pm
Confesiones durante Adoración



"WHEN WE EMBRACE A LIFE OF STEWARDSHIP, WE LOOSEN OUR GRIP ON OUR TIME, TALENT, AND TREASURE TO TRUST IN GOD. LIFE THEN BECOMES A GREAT ADVENTURE, ROOTED FIRMLY IN THE ONE WHO NEVER FAILS US."

Time Talent Treasure

Vivir en corresponsabilidad es soltar nuestro **tiempo, talento y tesoro** para confiar en Dios. Así, la vida se vuelve una **gran aventura** guiada por Aquel que nunca falla.

EL GRUPO GUADALUPANO

Te invita a rezar el Santo Rosario
Domingos a las 6:30 pm en la gruta




GRUPO DE ORACIÓN
Los miércoles • Salón 3
Yolanda Fletes 916.332.4777

Seguidores de Jesús
Los Viernes - 7:00 pm, salón 7
Manuel Pantoja 916-342-9489




KNIGHTS OF COLUMBUS BREAKFAST Council #4991
PANCAKE BREAKFAST • DESAYUNO

KNIGHTS OF COLUMBUS - CABALLEROS DE COLÓN
Aug. 09 - St. Lawrence Hall - salón San Lorenzo



7:30 AM UNTIL GONE / Hasta que se ACABE
Plates: Omelet \$ 12
Scramble eggs (Huevos revueltos) \$ 10
Breakfast includes: potatoes, sausage links, toast & pancakes, choice of eggs, coffee, fruit, juice, pastries, and fruit.
(papas, salchichas, pan tostado, pancakes, elige estilo de huevos, café, fruta, jugos y pan dulce)

Thank you Gracias

Your contributions make a difference to keep St. Lawrence going. Please prayerfully consider additional

Online giving



Por favor **DONA**
Please DONATE

Sus contribuciones hacen la diferencia para mantener a San Lorenzo al día. En oración, considere su donación adicional

Donación en línea

Duc in altum Campaign (put out into the deep)
Thank you for your support in using the green donation envelopes for our "Duc in altum Campaign."
For on-line giving:
<https://www.stlawrencenh.org/donate-1>

Duc in altum Campaña (remar mar adentro)
Gracias por su apoyo de usar los sobres verdes que son asignados a nuestra "Campaña Duc in altum".
Donaciones en línea:
<https://www.stlawrencenh.org/donate-1>



FORMED THE CATHOLIC FAITH. ON DEMAND.



SCAN ME

Movies • Programs • Audios • E-books Learn more at Formed.org

DON'T MISS IT

10:30 am
Gabrielli Hall

Grupos de JOVENES

Sat. Aug. 15

Youth GROUP

Talk
Prayer
Fellowship
Food

DEEPEN YOUR FAITH AND MEDITATE ON THE INCARNATION OF GOD

Respect Life Ministry • Ministerio Respeto a la Vida
Delivery of your generous donations.
Entrega de sus generosas donaciones.

ST. LAWRENCE SAN LORENZO



SACRAMENTO Life Center
916.451.4357
2316 Bell Executive Ln Sacramento



THANK YOU GRACIAS

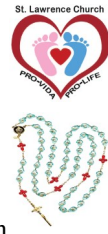
St. Roque Novena

August 7th - 13th in the Grotto at 7:00 pm
August 14th in the Church at 4:15 pm
Mass: August 15th 5:00 pm St. Lawrence
Reception: August 15th in Citrus Heights Community Center at 7:00 pm



Respect Life Ministry Bilingual Rosary. You're invited!
Friday, August 14, 2026 Immediately following the 8:00am mass. 2nd Friday of the month Come and join us in prayer!

Ministerio Pro-Vida Rosario Bilingüe. ¡Están invitados!
Viernes, agosto 14, 2026: Después de misa de 8:00am. 2^{do} Viernes del mes ¡Ven y únite con nosotros en oración!



August 10 St. Lawrence Feast | Fiesta de San Lorenzo Agosto 10

"These are the true treasures of the Church." In 258 AD, Deacon Lawrence defied the Roman Empire. Ordered by Emperor Valerian to surrender the Church's riches, Lawrence secretly gave all the money away to the poor. When officials demanded the gold, he presented a crowd of Rome's most vulnerable citizens.

For this act of beautiful defiance, he was martyred by burning on a gridiron—famously joking to his executioners, "Turn me over, I'm done on this side." Saint Lawrence's legacy lives on as a timeless reminder: the real wealth of any community is its people, and our primary mission is serving those in need.



"Estos son los verdaderos tesoros de la Iglesia". En el año 258 DC., el diácono Lorenzo desafió al Imperio romano. Cuando el emperador Valeriano ordenó que entregara las riquezas de la Iglesia, Lorenzo repartió secretamente todo el dinero entre los pobres. Ante la exigencia de los funcionarios de que entregara el oro, él les presentó a una multitud de los ciudadanos más vulnerables de Roma.

Por este hermoso acto de desafío, sufrió el martirio al ser quemado en una parrilla; se cuenta que bromeó con sus verdugos diciendo: "Dadme la vuelta, que por este lado ya estoy hecho". El legado de San Lorenzo perdura como un recordatorio atemporal: la verdadera riqueza de cualquier comunidad son sus habitantes, y nuestra misión principal es servir a los necesitados.



Convocatoria al Ministerio Hispano Nuestra Señora de Guadalupe Esperanza de las Americas

Acompáñanos 15 de Agosto de 2026 8:00 am | Santa Misa 3:00 pm
Santuario de Guadalupe \$30 por persona incluye almuerzo y hospitalidad
Monseñor Soto nos invita a tomar un momento y reflexionar en este momento histórico que emprendemos. Estamos en camino al 500 Aniversario de su aparición.
Preguntas? Contactar a Alex Barraza 916.733.0134 | abarraza@scd.org



Obispo
Jaime Soto



Prof. Timothy
Matovina



711 T St.
Sacramento

The Gift of the Divine Will

TALKS BY MOTHER GABRIELLE MARIE

S.t Clare Catholic Church
Morris Center
1950 Junction Blvd., Roseville
Lunch & snacks will be provided
Cecilia Rivas 916.792.1101
Jennifer Briones 707.213.7077
Email: divinewillcal@gmail.com



Friday, August 21, 2026
7:00 pm to 9:00 pm
Saturday, August 22, 2026
9:30 am to 5:00 pm
Mass will be celebrated by
Fr. Chuck Kelly 8:30 am
Registration fee: \$40

CHESTERTON ACADEMY OF SACRAMENTO

Find out how a
**JOYFULLY
CATHOLIC
CLASSICAL
EDUCATION**
can change your life.

SCAN TO
SCHEDULE
A VISIT

APPLICATIONS OPEN
FOR GRADES 9-12

www.sacramentochesterton.org/application

¡APOYA NUESTRO BOLETÍN!

Damos la bienvenida a los negocios locales que deseen anunciarse en la parte posterior de nuestro boletín parroquial.

Para más información, por favor llame a la oficina parroquial o email: info@stlawrencenh.org

SUPPORT OUR BULLETIN!

We welcome advertisements promoting individual businesses on the back of our bulletin.

For more information, please call the parish office or email: info@stlawrencenh.org.



Now Enrolling!
¡Inscripciones abiertas!
916.489.1506
stphilomene.org
2320 El Camino Ave.
Sacramento



CALVARY CEMETERY
& FUNERAL CENTER
FD2262

Michelle Gomez
Family Service Advisor
HABLO ESPAÑOL

7100 Verner Ave. Citrus Heights, CA 95621
D: 916.840.2154 C: 916.833.4634
MGOMEZ@CFCSSACRAMENTO.ORG



Thank you St. Lawrence | Gracias San Lorenzo

For your generous donations to SVdP. In July we served 20 needy families (29 adults, 42 children) \$2,748 utilities, \$2,060 Rent, \$125 food
Por su generosas donaciones a SVdP.
En julio se ayudo a 20 familias necesitadas.



PARISH REGISTRATION FORM / FORMA DE REGISTRO PARA FELIGRESES

Please come to the office during business hours to complete the registration form to become a member of our community.
Por favor venga a la oficina durante las horas de oficina para completar el formulario de membresía de nuestra comunidad.

Today's date / Fecha de hoy: _____

Phone number / Teléfono: _____

I want to register (Inscribirme) ☐ / Change of address (Cambio de domicilio) ☐

Envelope / Sobre: # _____

YES ☐

NO ☐

Full Name/ Nombre Completo: _____

Email: _____

Address / Domicilio: _____